ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/2109

od 9. prosinca 2019.

o izmjeni Odluke 2010/788/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 20. prosinca 2010. donijelo Odluku 2010/788/ZVSP ([1]) o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga (DR Kongo).

(2) Vijeće je 12. prosinca 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/2231 ([2]), kojom je izmijenjena Odluka 2010/788/ZVSP, kao odgovor na ometanje izbornog procesa i s njime povezana kršenja ljudskih prava u DR Kongu. Odlukom (ZVSP) 2016/2231 uvedene su, među ostalim, samostalne mjere ograničavanja u članku 3. stavku 2. Odluke 2010/788/ZVSP.

(3) Na temelju preispitivanja mjera iz članka 3. stavka 2. Odluke 2010/788/ZVSP, mjere ograničavanja trebalo bi produljiti do 12. prosinca 2020., a dvije bi osobe trebalo ukloniti s popisa u Prilogu II. Odluci 2010/788/ZVSP.

(4) Trebalo bi izmijeniti obrazloženja u pogledu određenih osoba uvrštenih na popis u Prilogu II.

(5) Nadalje, Odluci 2010/788/ZVSP trebalo bi dodati odredbu kojom se utvrđuje da Vijeće i Visoki predstavnik mogu obrađivati osobne podatke radi obavljanja svojih zadaća na temelju te odluke.

(6) Odluku 2010/788/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2010/788/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. umeće se sljedeći članak:

„*Članak 8.a*

1. Vijeće i Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) mogu obrađivati osobne podatke radi obavljanja svojih zadaća na temelju ove Odluke, osobito:

(a) u pogledu Vijeća, pri pripremi izmjena i izmjenama priloga I. i II.;

(b) u pogledu Visokog predstavnika, pri pripremi izmjena priloga I. i II.

2. Vijeće i Visoki predstavnik mogu, ako je to primjenjivo, obrađivati relevantne podatke povezane s kaznenim djelima koja su počinile fizičke osobe uvrštene na popis, s osuđujućim presudama izrečenim tim osobama ili sa sigurnosnim mjerama koje se odnose na te osobe samo u onoj mjeri u kojoj je takva obrada potrebna za pripremu priloga I. i II.

([1]) Odluka Vijeća 2010/788/ZVSP od 20. prosinca 2010. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga i stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2008/369/ZVSP (SL L 336, 21.12.2010., str. 30.).

([2]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2231 od 12. prosinca 2016. o izmjeni Odluke 2010/788/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga (SL L 336 I, 12.12.2016., str. 7.).

3. Za potrebe ove Odluke, Vijeće i Visoki predstavnik određuju se kao „voditelji obrade" u smislu članka 3. točke 8. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća (*) kako bi se osiguralo da dotične fizičke osobe mogu ostvarivati svoja prava na temelju Uredbe (EU) 2018/1725.

_____

(*) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).".;

2. u članku 9. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Mjere iz članka 3. stavka 2. primjenjuju se do 12. prosinca 2020. Prema potrebi obnavljaju se ili mijenjaju ako Vijeće smatra da njihovi ciljevi nisu ispunjeni.";

3. popis iz Priloga II. Odluci 2010/788/ZVSP zamjenjuje se popisom iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOG

„PRILOG II.

POPIS OSOBA I SUBJEKATA IZ ČLANKA 3. STAVKA 2.

A. Osobe

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
1.	Ilunga Kampete	također poznat kao Gaston Hughes Ilunga Kampete; također poznat kao Hugues Raston Ilunga Kampete. Datum rođenja: 24.11.1964. Mjesto rođenja: Lubumbashi (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-86-22311-29. Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški	Kao zapovjednik Republikanske garde, Ilunga Kampete bio je odgovoran za jedinice Republikanske garde angažirane na terenu i uključene u prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju, u rujnu 2016. u Kinshasi. Zbog svoje dugotrajne funkcije čelnika Republikanske garde odgovoran je za represiju i kršenje ljudskih prava koje su počinili agenti Republikanske garde, kao što je nasilna represija oporbenog skupa održanog u Lubumbashiju u prosincu 2018. Ilunga Kampete stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
2.	Gabriel Amisi Kumba	također poznat kao Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort”; „Tango Four”. Datum rođenja: 28.5.1964. Mjesto rođenja: Malela (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-87-77512-30. Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški	Bivši zapovjednik prve zone obrane kongoanske vojske (FARDC), čije su snage sudjelovale u prekomjernoj uporabi sile i nasilnoj represiji u rujnu 2016. u Kinshasi. Gabriel Amisi Kumba zamjenik je načelnika stožera kongoanskih oružanih snaga (FARDC) zadužen za operacije i obavještajnu službu od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Gabriel Amisi Kumba stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Datum rođenja: 8.3.1973. Mjesto rođenja: Lubumbashi (DR Kongo). Broj putovnice: OB0260335 (vrijedi od 15.4.2011. do 14.4.2016.). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	Kao zapovjednik protuizgredničke jedinice *Légion Nationale d'Intervention* kongoanske nacionalne policije (PNC), Ferdinand Ilunga Luyoyo bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u rujnu 2016. u Kinshasi.	12.12.2016.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
			Ferdinand Ilunga Luyoyo zapovjednik je jedinice PNC-a nadležne za zaštitu institucija i visokih dužnosnika od srpnja 2017. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio PNC. Ferdinand Ilunga Luyoyo stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	
4.	Célestin	Kanyama također poznat kao Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; Esprit de mort. Datum rođenja: 4.10.1960. Mjesto rođenja: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj putovnice: OB0637580 (vrijedi od 20.5.2014. do 19.5.2019.). Odobrena mu je schengenska viza br. 011518403, izdana 2.7.2016. Adresa: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	Kao ravnatelj kongoanske nacionalne policije (PNC), Célestin Kanyama bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u rujnu 2016. u Kinshasi. Célestin Kanyama imenovan je u srpnju 2017. glavnim direktorom škola za osposobljavanje nacionalne policije. Zbog svoje funkcije višeg službenika u PNC-u snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio PNC. Jedan je primjer zastrašivanje novinara i oduzimanje njihove slobode koje su u listopadu 2018. proveli policijski službenici nakon što je objavljen niz članaka o nezakonitom prisvajanju obroka namijenjenih policijskim kadetima i ulozi koju je general Kanyama imao u tim događajima. Célestin Kanyama stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
5.	John Numbi	također poznat kao John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi. Datum rođenja: 16.8.1962. Mjesto rođenja: Jadotville-Likasi-Kolwezi (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	John Numbi glavni je inspektor kongoanskih oružanih snaga (FARDC) od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC, kao što je nerazmjerno nasilje koje su nad osobama koje su nezakonito rudarile počinile, u lipnju i srpnju 2019., postrojbe FARDC-a za koje je bio izravno nadležan. John Numbi stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
6.	Delphin Kahimbi	također poznat kao Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; Delphin Kasagwe Kahimbi. Datum rođenja: 15.1.1969. (alternativno: 15.7.1969.). Mjesto rođenja: Kiniezire/Goma (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj diplomatske putovnice: DB0006669 (vrijedi od 13.11.2013. do 12.11.2018.). Adresa: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, RDC. Spol: muški	Delphin Kaimbi pomoćnik je načelnika stožera u vojnom stožeru FARDC-a, zadužen za obavještajnu službu od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Delphin Kahimbi stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
7.	Evariste Boshab	također poznat kao Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Datum rođenja: 12.1.1956. Mjesto rođenja: Tete Kalamba (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj diplomatske putovnice: DK0000003 (vrijedi od: 21.12.2015. – datum isteka valjanosti: 20.12.2020.). Schengenska viza istekla 5.1.2017. Adresa: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	U svojstvu potpredsjednika vlade i ministra unutarnjih poslova i sigurnosti od prosinca 2014. do prosinca 2016. Evariste Boshab službeno je bio nadležan za policijske i sigurnosne službe te koordinaciju rada pokrajinskih guvernera. U tom svojstvu bio je odgovoran za uhićenja aktivista i članova oporbe kao i prekomjernu uporabu sile, među ostalim u razdoblju između rujna 2016. i prosinca 2016. kao odgovor na prosvjede u Kinshasi, što je dovelo do ubojstava ili ranjavanja velikog broja civila od strane sigurnosnih službi. Evariste Boshab stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Evariste Boshab također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u pokrajini Kasai gdje je zadržao utjecaj, osobito otkako je u toj pokrajini postao senatorom u ožujku 2019.	29.5.2017.
8.	Alex Kande Mupompa	također poznat kao Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Datum rođenja: 23.9.1950. Mjesto rođenja: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo i Belgija. Broj putovnice DR Konga: OP0024910 (vrijedi od: 21.3.2016. – datum isteka valjanosti: 20.3.2021.). Adrese: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgija 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški	Kao guverner pokrajine Kasai Central do listopada 2017. Alex Kande Mupompa bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile, nasilnu represiju i izvansudska pogubljenja koje su od kolovoza 2016. počinile sigurnosne snage i PNC u pokrajini Kasai Central, uključujući ubojstva na području Dibaye u veljači 2017. Alex Kande Mupompa stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	29.5.2017.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
			Alex Kande Mupompa također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u pokrajini Kasai za koju je bio predstavnik do listopada 2019. i u kojoj je zadržao utjecaj putem stranke *Congrès des alliés pour l'action au Congo* (CAAC) koja je dio vlade pokrajine Kasai.	
9.	Jean-Claude Kazembe Musonda	Datum rođenja: 17.5.1963. Mjesto rođenja: Kashobwe (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, RDC. Spol: muški	Kao guverner pokrajine Haut Katanga do travnja 2017. Jean-Claude Kazembe Musonda bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju koje su počinile sigurnosne snage i PNC u pokrajini Haut Katanga, među ostalim između 15. i 31. prosinca 2016. kada je 12 civila ubijeno i 64 ranjeno zbog uporabe smrtonosne sile od strane sigurnosnih snaga uključujući agente PNC-a kao odgovor na prosvjede u Lubumbashiju. Jean-Claude Kazembe Musonda stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Jean-Claude Kazembe Musonda čelnik je stranke CONAKAT, koja je dio koalicije pod vodstvom bivšeg predsjednika Josepha Kabile.	29.5.2017.
10.	Éric Ruhorimbere	također poznat kao Eric Ruhorimbere Ruhanga; Tango Two; Tango Deux. Datum rođenja: 16.7.1969. Mjesto rođenja: Minembwe (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-69-09-51400-64. Državljanstvo: DR Kongo. Broj putovnice DR Konga: OB0814241. Adresa: Mbujimayi, Kasai Province, RDC. Spol: muški	Kao zamjenik zapovjednika 21. vojnog okruga od rujna 2014. do srpnja 2018. Éric Ruhorimbere bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i izvansudska pogubljenja koja su počinile snage FARDC-a, osobito protiv paravojnih snaga Nsapu te žena i djece. Éric Ruhorimbere zapovjednik je operativnog sektora Nord Equateur od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Éric Ruhorimbere stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	29.5.2017.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
11.	Emmanuel Ramazani Shadari	također poznat kao Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary. Datum rođenja: 29.11.1960. Mjesto rođenja: Kasongo (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, RDC. Spol: muški	Kao potpredsjednik vlade i ministar unutarnjih poslova i sigurnosti do veljače 2018. Ramazani Shadari službeno je bio odgovoran za policijske i sigurnosne službe te koordinaciju rada pokrajinskih guvernera. U tom svojstvu bio je odgovoran za uhićenja aktivista i članova oporbe kao i za prekomjernu uporabu sile, poput nasilnog napada na članove pokreta Bundu Dia Kongo (BDK) u središnjem Kongu, represiju u Kinshasi u siječnju i veljači 2017. te prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u pokrajini Kasai. U tom je svojstvu Ramazani Shadari stoga bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Ramazani Shadari od veljače 2018. stalni je tajnik stranke *Parti du peuple pour la reconstruction et le développement* (PPRD), koja je glavna stranka u koaliciji pod vodstvom bivšeg predsjednika Josepha Kabile.	29.5.2017.
12.	Kalev Mutondo	također poznat kao Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund. Datum rođenja: 3.3.1957. Državljanstvo: DR Kongo. Broj putovnice: DB0004470 (izdana: 8.6.2012. – istječe: 7.6.2017.). Adresa: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, RDC. Spol: muški	Kao voditelj nacionalne obavještajne službe (ANR) do veljače 2019. Kalev Mutondo bio je uključen u i odgovoran za proizvoljna uhićenja, pritvaranja i zlostavljanja članova oporbe, aktivista civilnog društva i drugih. Kalev Mutondo stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. U svibnju 2019. potpisao je izjavu o odanosti Josephu Kabilu u prošlosti i budućnosti te je i dalje njegov blizak suradnik u pogledu sigurnosnih pitanja.	29.5.2017.

B. Subjekti

[…]”.